FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No.: 124 Centre Toronto — S. District No.: 2 Ward 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 15 84 — {In / dans} Toronto — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Percy Shulman — {Enumerator. / Recenseur.} June 13 and 14

58.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A CETTE DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND UPWARDS. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House / Maison habitée	Family (or Institution) / Famille (ou Institution)	Name of each person in family, Boarder, or Stranger, or Particulars of Inmate. / Nom de chaque personne dans la famille, le pensionnaire ou l'étranger, ou Particularités d'un reclus.	Place of Habitation (Township or parish, city, town or village. Enough of concession and lot or substantial reference if in township or parish. Street, road, house number if in city, or No. on village. Or other description.) / Lieu de résidence (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Assez de concession et lot ou No. de référence pour le canton ou la paroisse. Rue, maison ou No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, or widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration.	Year of naturalization, if naturalized. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, ou autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Whether working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "at home," "in shop," "in factory," etc. / Maintenant ou la personne est employée, par exemple "à la maison," "à l'atelier," "à la manufacture," etc.	If not employed, the number of weeks unemployed in 1910. / Nombre de semaines sans emploi en 1910.	Number of months employed in 1910. / Nombre de mois employés en 1910.	Usual hours per day constituting a day's work. / Heures de travail par jour constituant une journée de travail.	Usual days per week constituting a week's work. / Jours par semaine constituant une semaine de travail.	Total earnings in 1910 from employment on wages or salary. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi à gages ou à traitement.	Total earnings in 1910 from other than employment on wages or salary. / Gain total en 1910 provenant d'autres sources que l'emploi à gages ou à traitement.	Rate of earnings per hour. / Taux de gain par heure.	Number of persons employed. / Nombre de personnes employées.	Average amount per person. / Montant moyen par personne.	Cost of insurance in twenty years. / Coût de l'assurance dans vingt ans.	Cannot read. / Ne peut lire.	Cannot write. / Ne peut écrire.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	If not speaking English, state whether French or other language. / Si ne parle pas l'anglais, indiquer si le français ou quelque autre langue.	At school. / Aux écoles.	Highest grade. / Plus haute classe.	Can speak English. / Parle l'anglais.	Can read and write French. / Sait lire et écrire le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
		Hallman Sarah	58 Elizabeth St	F	Daughter	S	Jan.	1897	4	O			Jewish	Canadian	Judaism	None																								
129	169	Wolle Joseph	62 Elizabeth St	M	Head	M	April	1863	48	Russia	1903	1908	Jewish	Canadian	Judaism	Grocer	10-0-26	No	no	yes																			
		" Esther	"	F	Wife	M	June	1865	45	Russia	1904		Jewish	Canadian	Judaism	Grocer	N H	No	no	yes																			
		" Fanny	"	F	Daughter	S	Jan.	1893	17	Russia	1904		Jewish	Russian	Judaism	Cigar Maker	7-6-50	no	yes	no	Factory	50		40	250													
		" Barney	"	M	Son	S	April	1896	15	Russia	1904		Jewish	Russian	Judaism	None	N H																					
		" Gizzy	"	F	Daughter	S	April	1898	13	Russia	1904		Jewish	Russian	Judaism	None	N H																					
		" Carl	"	M	Son	S	May	1907	4	O			Jewish	Canadian	Judaism	none	N H																					
130	169	Dworkin Solomon	64 Elizabeth St	M	Head	M	March	1867	44	Russia	1906	1911	Jewish	Canadian	Judaism	Storekeeper	10-0-55	No	no	yes																			
		" Fanny	"	F	Wife	M	Nov.	1865	45	Russia	1906		Jewish	Canadian	Judaism	None	N H																					
131	170	Sherman Benjamin	66 Elizabeth St	M	Head	M	May	1881	30	Russia	1905		Jewish	Russian	Judaism	Plumber	10-0-24	No	no	yes																			
		" Eddie	"	M	Wife	M	Nov.	1884	26	Russia	1907		Jewish	Russian	Judaism	None	N H																					
		" Paul	"	M	Son	S	June	1910	1/2	O			Jewish	Canadian	Judaism	none	N H																					
132	171	Davis Max	68 Elizabeth St	M	Head	M	July	1872	38	Roumania	1904	1909	Jewish	Canadian	Judaism	Baker	7-0-24	yes	no	No											100		12-50						
		" Katie	"	F	Wife	M	Sept	1881	29	Roumania	1904		Jewish	Canadian	Judaism	Baker	N H	yes	no	no																		
		" Jean	"	F	Daughter	S	Dec.	1902	8	Roumania	1904		Jewish	Roumanian	Judaism	None	7																					
		" Benjamin	"	M	Son	S	Dec.	1904	6	O			Jewish	Canadian	Judaism	None	N H																					
		" Son	"	M	Son	S	Dec	1906	4	O			Jewish	Canadian	Judaism	none	N H																					
		" Freda	"	F	Daughter	S	Jan.	1910	1	O			Jewish	Canadian	Judaism	none	N H																					
		Kolly Isaac	"	M	Boarder	S	June	1874	31	Russia (Pol.)	1910		Jewish	Russian	Judaism	Baker	7-6-24	no	yes	no																			
133	170	Disel Moses	70 Elizabeth St	M	Head	M	Sept.	1864	46	Roumania	1905	1909	Jewish	Canadian	Judaism	Storekeeper	10-0-55	no	no	yes																			
		" Sarah	"	F	Wife	M	Aug.	1868	42	Roumania	1905		Jewish	Canadian	Judaism	Storekeeper	10-0-55	no	no	yes																			
		Lipovitch Jennie	"	F	Daughter	M	Nov.	1887	23	Roumania	1905		Jewish	Roumanian	Judaism	None	N H																					
		Disel Isaac	"	M	Son	S	March	1889	22	Roumania	1905	1910	Jewish	Canadian	Judaism	Operator	7-6-50	no	yes		Ladies Cloak	40		51	800													
		" Fanny	"	F	Daughter	S	Dec.	1893	17	Roumania	1905		Jewish	Roumanian	Judaism	Cigarmaker	7-6-50	no	yes		Factory	45		40	325													
		" Simon	"	M	Son	S	July	1895	15	Roumania	1905		Jewish	Roumanian	Judaism	Errand Boy	7-0-12	no	yes		Ladies Cloak	0		51	0													
		" Hyman	"	M	Son	S	Sept.	1897	13	Roumania	1905		Jewish	Roumanian	Judaism	Jewelry	10-0-42	no	no	yes																			
		" Yetta	"	F	Daughter	S	March	1901	10	Roumania	1905		Jewish	Roumanian	Judaism	None	N H																					
		Lefovitch Israel	"	M	Son-in-law	M	Oct.	1885	25	Roumania	1911	1907	Jewish	Canadian	Judaism	Tinsmith	1-6-30	no	no	no	Ladies Cloak	30		50	400													
		" Rosie	"	F	Granddaughter	S	Sept.	1909	2	O			Jewish	Canadian	Judaism	none	N H																					
134	170	Gordon Solomon	72 Elizabeth St	M	Head	M	April	1869	42	Russia	1904	1905	Jewish	Canadian	Judaism	Butcher	10-0-15	no	no	yes																			
		" Ensore	"	F	Wife	M	March	1871	40	Russia	1906		Jewish	Canadian	Judaism	None	N H																					
		" Samuel	"	M	Son	S	Dec.	1895	15	Russia	1906		Jewish	Russian	Judaism	None	N H																					
		" Abraham	"	M	Son	S	Jan.	1898	13	Russia	1906		Jewish	Russian	Judaism	None	N H																					
		" Sarah	"	F	Daughter	S	Nov.	1900	10	Russia	1906		Jewish	Russian	Judaism	None	N H																					
		" Dinah	"	M	Son	S	Dec.	1902	8	Russia	1906		Jewish	Russian	Judaism	None	N H																					
		" Gabriel	"	M	Son	S	Feb	1910	1	O			Jewish	Canadian	Judaism	none	N H																					
		Yashin Lily	"	F	Sister-in-law	S	Aug.	1892	18	Russia	1907		Jewish	Russian	Judaism	Tinsmith	7-6-12	no	yes	no	Ladies Cloaks	38		43½	375													
135	170	Rosenbloom Hirsch	74 Elizabeth St	M	Head	M	Sept.	1857	53	Russia	1906		Jewish	Russian	Judaism	Grocer	10-0-26	no	no	yes																			
		" Tomada	"	F	Wife	M	Feb.	1856	50	Russia	1905		Jewish	Russian	Judaism	Grocer	N H	No	no	yes																			
		" Frank	"	M	Son	S	Dec.	1894	21	Russia	1905		Jewish	Russian	Judaism	Grocer	7-6-16	no	yes	No	Men's Clothing	25		49	200													
		" Isaac	"	M	Son	S	Jan.	1892	19	Russia	1905		Jewish	Russian	Judaism	Tailor	7-4-60	no	yes	no	Repairing Shop	40		49	350													
136	173	Haberman Max	76 Elizabeth St	M	Head	M	Jan.	1878	33	Roumania	1910	1902	Jewish	Canadian	Judaism	Presser	7-0-50	no	no	yes											750	50	22.50						
		" Minnie	"	F	Wife	M	Nov.	1878	32	Roumania	1905		Jewish	Canadian	Judaism	None	NH													240		7.50						
		" Bessie	"	F	Daughter	S	July	1901	9	Que			Jewish	Canadian	Judaism	none	N H													50		2.50	9					
		" Jacob	"	M	Son	S	Feb	1902	8	Que			Jewish	Canadian	Judaism	none	N H													50		2.50	9					
	174	Shails John	"	M	Head	M	Oct.	1869	41	O			English	Canadian	R. Catholic	Teamster	11-0-66	no	yes	No	General Work	52		70	450													
		" Rose	"	F	Wife	M	May	1871	40	England	1873		English	Canadian	Anglican	Tailor	10-2-29	no	yes	no	Rag Shop	52		40	200					100		7.50						
		Abbot William	"	M	Step-son	S	Jan.	1894	17	O			English	Canadian	R. Catholic	Operator	11-6-24	no	yes	no	Sanitol Brand	52		42½	200					50		5.00						
137	175	Sturman Samuel	80 Elizabeth St	M	Head	M	April	1877	34	Russia	1904	Apr.	Jewish	Russian	Judaism	Restaurateur	7-0-12	yes	no	No																			
		" Esther	"	F	Wife	M	Jan.	1883	28	Russia	1904		Jewish	Russian	Judaism	Restaurateur	N H	yes	no	no																			